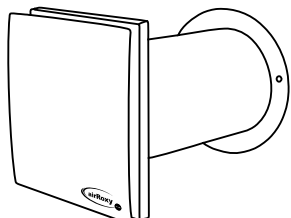
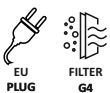


guarantee

download
your manual

aRheat

Ø125 HS

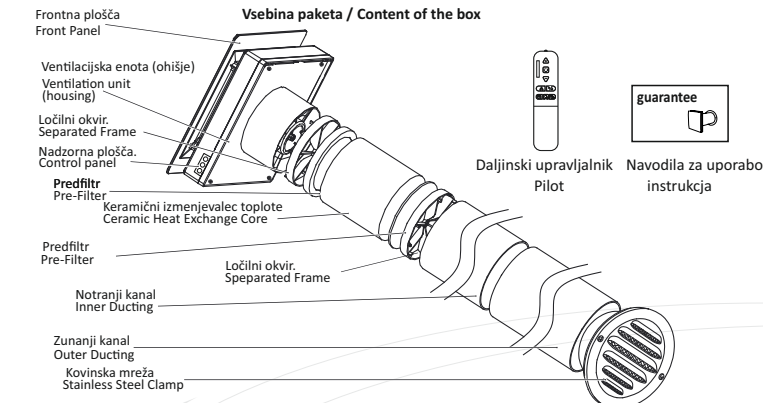


SPOŠTOVANJ!

Namen pričujočih navodil za uporabo je predstaviti tehnični opis, navodila za upravljanje, namestitve in montažo ter tehnične podatke rekuperatorja. Zahvaljujemo se vam za izbiro našega izdelka. Zagotavljamo, da bo izpolnil vsa vaša pričakovanja. Želimo vam veliko zadovoljstva z izbranim rekuperatorjem in njegovo uporabo.

DEAR CUSTOMER!

This user's manual includes technical description operation, installation and mounting guidelines, technical data for the heat recovery ventilator.Thank you for choosing our product. We are sure that it will fulfil all your expectations. We wish you satisfaction from their choice of the fan and its usage.



POZOR!

- Pred začetkom namestitve in uporabe izdelka natančno preberite ta navodila.
- Sledite varnostnim navodilom, da preprečite morebitno poškodbo izdelka ali telesne poškodbe. Namestitev in uporaba izdelka mora potekati v skladu s temi navodili ter predpisi in standardi, ki veljajo v državi.
- Priporočamo, da po odprtju embalaže preverite stanje naprave in njeno delovanje.
- Naprava mora biti nameščena v skladu z veljavnimi predpisi v državi.
- Če izdelek deluje kot odvod v prostoru, kjer je nameščen kotel ali drug sistem, ki zahteva dovod zraka za izgorevanje, se prepričajte, da ima dovod zraka v prostor ustrezne dimenzije.Izpuh izdelka ne sme biti priključen na cev za odvajanje dimnih plinov iz naprav, ki delujejo na plin ali druga goriva.
- Preko zaščitne rešetke ne smete vstavljati nobenih predmetov.
- Prednje rešetke ne smete odstranjevati, ko ventilator deluje.

VARNOSTNI UKREPI

- Napravo smejo nameščati, servisirati in priključevati izključno usposobljeni elektriki, v skladu z veljavnimi predpisi.
- Pred vsako namestitvijo ali popravilo je treba izdelek odklopiti od napajanja.
- Izdelek ne sme biti uporabljen izven temperaturnega območja, navedenega v navodilih za uporabo, niti v agresivnem ali eksplozivnem okolju.
- Nobenih grelnih naprav ali druge opreme ne smete postavljati v bližino napajalnega kabla izdelka.
- Za namestitev uporabite večpolni stikalni element z razmikom kontaktov 3 mm ali več.Pri namestitvi izdelka uporabljajte izključno ustrezna orodja.
- Pri namestitvi ventilatorja upoštevajte varnostne predpise za uporabo električnega orodja.
- Ventilator razpakirajte previdno.
- Embalažne materiale hranite zunaj dosega otrok.
- Izdelka uporabljajte izključno na način, opisan v teh navodilih.Ne dotikajte se upravljalne plošče z mokrimi rokami.
- Ventilatorja ne vzdržujte z mokrimi rokami.
- Otrokom ne dovoljujte uporabe izdelka.Ventilatorja ne čistite z vodo. Električne dele ventilatorja zaščitite pred stikom z vodo.
- Ne zakrivajte rešetke in prezračevalnih kanalov.Pred vzdrževanjem in čiščenjem ventilator odklopite od napajanja.
- Napajalnega kabla ne poškodujte. Na kabel ne polagajte nobenih predmetov.Explozivne in lahko vnetljive izdelke hranite stran od naprave.
- Delujočega ventilatorja ne odpirajte.
- V primeru nenavadnih zvokov ali dima ventilator odklopite od napajanja in se obrnite na servisni center.
- Izogibajte se usmerjanju zračnega toka iz naprave proti odprtemu ognju.

RADIJSKI DOSEG

- Pri namestitvi upoštevajte določene varnostne ukrepe, da ne omejite ali v nekaterih primerih blokirate radijskega signala med daljinskim upravljalnikom in priključnimi napravami.
- Če med napravami in daljinskim upravljalnikom ni ovir, je doseg „na prostem“ približno 70 m, v prostorih s stenami pa približno 20 m.
- Radijski doseg se znatno zmanjša, če so med elementi ovire.
- Stopnja te zmanjšave je odvisna od vrste materiala sten ali ovir.
- Tudi prisotnost elektromagnetnih motenj lahko zmanjša navedeni radijski doseg.
- Spodaj je nekaj primerov zmanjšanja dosega, povezanih z materiali, ki vplivajo na širjenje signala „na prostem“, kot je navedeno zgoraj.

ZMANJŠANJE RADIJSKEGA DOSEGA RADIO RANGE REDUCTION

LESENE IN MAVČNE STENE
WOOD OR GYPSUM WALLS
-10%-30%

ARMIRANOBETONSKE STENE
REINFORCED CONCRETE WALLS
- 50%-70%

GOSTA RASTLINJE
THICK VEGETATION
-10%-25%

OPEČNE ALI KAMNITE STENE
BRICK OR STONE WALLS
- 40%-60%

KOVINSKE STENE IN TLA
METAL WALLS AND FLOORS
65%-90%

RADIO RANGE WARNINGS

- During installation, some precautions must be taken in order not to limit or, in some cases, inhibit the range of the radio waves between the Router and the connected devices.
- If there are no obstacles between the devices and the Router, the "open air" range is approximately 70 m; indoors with the presence of walls, the range is approximately 20 m.
- The radio range decreases significantly when there are obstacles between the elements.
- This reduction varies to different extents, depending on the type of material of the walls or the obstacles to be crossed.
- Also the presence of interference of electromagnetic origin can reduce the indicated radio range.
- At the side are a few examples of reduction related to the materials, which impact the flow in "Open air" as declared above.

TEHNIČNI PODATKI

TECHNICAL DATA

aRheat Ø125				
prestava / gear	0 - sleep	1 - low	2 - middle	3 - high
pretok zraka / air flow	20 m³/h	30 m³/h	45 m³/h	60 m³/h
akustični tlak / acoustic pressure	13 dB	22 dB	25 dB	30 dB
napajalna napetost / voltage frequency tension	100-240V 50-60 Hz			
moč/ power	5,5 W	5,8 W	7,3 W	9,5 W
Število vrtljajev motorja / engine rpm	995 1/min	1475 1/min	2085 1/min	2535 1/min
maks. delovna temperatura / max work temp.	-20 °C +50 °C			
izmenjava toplote/ heat exchange	up to 90 %			
jedro / core material	ceramiczny / ceramic /			
filter / filter	G4			
stopnja zaščite / protection degree	IPX4			

UPORABA

Rekuperator aRHeat je namenjen stalni, nadzorovani izmenjavi zraka v stanovanjih, hotelih, kavarnah in drugih stanovanjskih in javnih zgradbah. Zasnovan je za namestitev skozi steno. Teleskopska zasnova omogoča njegovo montažo v stenah debeline od 270 mm do 500 mm.Rekuperator je opremljen s keramičnim toplotnim izmenjevalnikom, ki omogoča dovajanje svežega in odvodnega zraka z rekuperacijo toplotne energije. Rekuperator je opremljen tudi s senzorjem vlažnosti (higrostatom), ki se samodejno odziva na povišano raven vlažnosti v prostoru. Rekuperator se vklopi, ko je presežen nastavljen prag (50 %, 60 % ali 70 %), in poveča hitrost vrtenja z nadaljnjim povečanjem vlažnosti.Rekuperator je zasnovan za neprekinjeno delovanje in mora biti vedno priključen na električno omrežje.Zrak, ki ga prenaša rekuperator, ne sme vsebovati vnetljivih ali eksplozivnih zmes, kemičnih hlapov, grobelega prahu, sajstih delcev in olj, lepiljivih snovi, vlaknastih materialov, patogenov ali katerih koli drugih škodljivih snovi.

POZOR: Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejeno fizično, senzorično ali duševno sposobnostjo ali brez izkušenj in znanja, če so nadzorovani ali so poučeni o varni uporabi naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo, je ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.

GRADNJA IN DELOVANJE

Rekuperator je sestavljen iz teleskopskega zračnega kanala z nastavljivo dolžino, ki jo določamo s položajem notranjega kanala znotraj zunanega kanala, ventilacijske enote in zračne rešetke. Dva filtra in keramično jedro se nahajata v notranjosti notranjega kanala. Filtri so zasnovani tako, da čistijo dovodno zrak in preprečujejo vdor tujih delcev v izmenjevalnik toplote. Keramični izmenjevalnik toplote odvzema toplotno energijo iz zraka, da segreje ali ohladi dovodni zrak. Izmenjevalnik toplote ima v notranjosti vrvice, ki olajša njegovo izvlačenje iz ventilatorja. Nameščen je na izolacijskem materialu, ki služi tudi kot tesnilo. Rekuperator mora biti nameščen na notranji strani stene. Zračna rešetka mora biti nameščena na zunanji strani stene, da se prepreči vdor vode in drugih predmetov v ventilator.

NAČINI DELOVANJA

Ventilator ima tri načine prezračevanja:

Način svežega zraka (dovajanje): Rekuperator dovaja svež zrak od zunaj.

Način odvajanja (izpušni): Rekuperator odvaja zrak nazven.

Način izmenjave: Rekuperator deluje v izmeničnem načinu z rekuperacijo toplote – v dveh ciklih, vsak traja 65 sekund. V tem načinu je možno vključiti način nadzora vlažnosti zraka.

Cikel I: Topel, star zrak se odstrani iz prostora. Ko teče skozi toplotni izmenjevalnik, ta ogreje in navlaži izmenjevalnik. Po 65 sekundah se rekuperator preklopi v način dovajanja.

Cikel II: Svež zrak, ki ga dovaja od zunaj, teče skozi predhodno ogret keramični toplotni izmenjevalnik, ogreva hladen zrak in absorbira vlago, nato pa se rekuperator po 65 sekundah ponovno preklopi nazaj v Cikel I.

Rekuperator ima štiri hitrosti delovanja:

- Tihi način (opr. nočni) - 995 obr./min
- Nizka - 1475 obr./min
- Srednja - 2085 obr./min
- Visoka - 2535 obr./min

**NA ZUNAJ
OUTSIDE**
-10°C

**NA ZUNAJ
OUTSIDE**
-10°C

**NA ZUNAJ
OUTSIDE**
-10°C

**NA ZUNAJ
OUTSIDE**
-10°C

**NA ZUNAJ
OUTSIDE**
-10°C

**NA ZUNAJ
OUTSIDE**
-10°C

**NA ZUNAJ
OUTSIDE**
-10°C

**NA ZUNAJ
OUTSIDE**
-10°C

USE

The aRheat heat recovery unit is designed for constant, controlled air exchange in apartments, hotels, cafes, and other residential and public buildings. It is designed for through-the-wall installation. The telescopic design allows it to be mounted in walls with a thickness from 270 mm to 500 mm.The heat recovery unit is equipped with a ceramic heat exchanger, which allows for the supply of fresh air and exhaust air with heat energy recovery. The heat recovery unit is also equipped with a humidity sensor (hygrostat), which automatically reacts to an increase in the humidity level in the room. It activates the heat recovery unit when the set threshold (50%, 60% or 70%) is exceeded and increases the rotational speed with a further increase in humidity.The heat recovery unit is designed for continuous operation and must always be connected to the electrical grid.The air transported by the heat recovery unit must not contain any flammable or explosive mixtures, chemical vapors, coarse dust, soot and oil particles, sticky substances, fibrous materials, pathogens, or any other harmful substances.

ATTENTION: The appliance can be used by children aged from 8years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance inasafeway andunderstandthe hazards involved. Children shallnot play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

DESIGN AND OPERATING

The heat recovery unit consists of a telescopic air duct with variable length (regulated by the position of the internal duct within the external one), a ventilation unit, and a metal ventilation grille. Inside the air duct, there are two filters and a ceramic core. The filters are designed to purify the supply air and prevent foreign objects from entering the heat exchanger.The ventilation unit (housing) contains an automatic return damper to prevent backdraft.The ceramic heat exchanger extracts thermal energy from the air to heat or cool the supply air flow.The heat exchanger has a handle facilitating its disassembly.It is installed on an insulating material, which also serves as a sealant. The heat recovery unit must be installed on the inner side of the wall (inside the building). The ventilation grille must be installed on the outer side of the wall (outside) to prevent water and contaminants from entering the heat recovery unit.

OPERATING MODES

The heat recovery unit has three ventilation modes:

Fresh Air Mode (Supply): The heat recovery unit supplies fresh air from the outside.

Exhaust Mode (Extraction): The heat recovery unit exhausts air to the outside.

Exchange Mode: The heat recovery unit operates in alternating mode with heat recovery – in two cycles, each lasting 65 seconds. In this mode, it is possible to activate the humidity mode.

Cycle I: Warm, stale air is removed from the room. Flowing through the heat exchanger, it heats and humidifies the exchanger. After 65 seconds, the heat recovery unit switches to supply mode.

Cycle II: Fresh air supplied from the outside flows through the pre-heated ceramic heat exchanger, warming the cold air and absorbing humidity. After 65 seconds, the heat recovery unit switches back to Cycle I.

The heat recovery unit has four operating speeds:

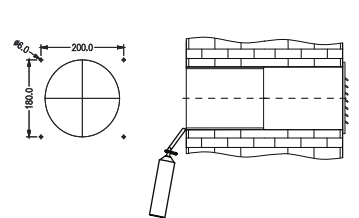
- silent mode (e.g., night) - 1000 rpm
- low - 1500 rpm
- medium - 2000 rpm
- high - 2500 rpm

**ZNOTRAJ
INSIDE**
+20°C

MOUNTING AND SET-UP

Attention! The ventilator must not be installed in sites where the airduct may be clogged by the bunds, curtains, drapes, plants, etc. To prevent the room dust deposition and accumulation. Also, curtains might obstruct normal airflow in the room, causing ventilators operation not efficient.

1. Prepare a round hole within the wall. The hole size is shown below



2. Through the wall hole from indoor, pull back the duct to make the inner side rubber ring cling to the outside wall.Fill the gap between the wall and duct with foam glue (Using waterproof sealing glue for the gap dose to indoor to against rainwater). The inner duct should parallel with indoor wall surface.

